

182231

Beschlüsse - 1. Teil - Jahr 2017**Autonome Provinz Bozen - Südtirol
BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG**

vom 29. August 2017, Nr. 939

Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2018 und den Betreibern der Sammel- und Entsorgungsanlagen für das Jahr 2019 zu überweisenden Beträge

DIE LANDESREGIERUNG

Art. 35 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, sieht vor, dass die Gemeinden und die Betreiber der Sammel- und Entsorgungsanlagen jährlich der Provinz einen Betrag für die teilweise Deckung der Ausgaben für die Errichtung von Deponien und Anlagen zur Verwertung und Entsorgung von Abfällen überweisen müssen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1757 vom 26.11.2012, abgeändert mit Beschlüssen der Landesregierung Nr. 1232 vom 21.10.2014 und Nr. 1057 vom 15.9.2015, wurden die Kriterien für die Berechnung und Überweisung des vom Artikel 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 vorgesehenen Betrages genehmigt.

Als Berechnungsbasis wird die Menge der im Jahr 2016 erzeugten Hausabfälle und die Menge der getrennt gesammelten Bioabfälle angewandt, d. h. für Gemeinden, die jährlich weniger als 10 kg Bioabfälle pro Einwohnergleichwert sammeln, ist eine Erhöhung um 7% vorgesehen, Gemeinden, die jährlich zwischen 10 und 30 kg sammeln, zahlen um 3,5% mehr und für Gemeinden, die jährlich über 30 kg sammeln, ist eine Reduzierung vorgesehen.

Die Kosten für die Errichtung des Verbrennungsofens Bozen werden nicht als Grundlage für die Berechnung des Rückzahlungsbetrages herangezogen.

Mit Schreiben des Landesamtes für Abfallwirtschaft vom 21.8.2017, Prot. Nr. 487202, werden die Beträge festgelegt, die von den Gemeinden im Jahr 2018 an das Land zurückgezahlt werden müssen (Tab. 1) sowie der Betrag, den die Betreiber der Abfallentsorgungsanlagen im Jahr 2018 anwenden müssen und innerhalb Jänner 2019 dem Land zurückzahlen müssen (Tab. 2).

Deliberazioni - Parte 1 - Anno 2017**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

del 29 agosto 2017, n. 939

Fissazione degli importi dovuti dai comuni per l'anno 2018 e dai gestori di impianti di raccolta e smaltimento per l'anno 2019

LA GIUNTA PROVINCIALE

L'art. 35 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4, prevede che i comuni e i gestori degli impianti di raccolta e smaltimento versano annualmente alla Provincia un importo per la parziale copertura delle spese per la realizzazione di discariche e impianti di recupero e smaltimento di rifiuti.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 1757 del 26.11.2012, modificata con deliberazioni della Giunta provinciale n. 1232 del 21.10.2014 e n. 1057 del 15.9.2015, sono stati approvati i criteri di calcolo e di versamento dell'importo previsto dall'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006.

Come base di calcolo viene considerata la quantità di rifiuti urbani prodotti nell'anno 2016 e la quantità dei rifiuti organici raccolti separatamente, cioè per i comuni che raccolgono annualmente meno di 10 kg di frazione organica per abitante equivalente è previsto un aumento del 7%, per i comuni che raccolgono annualmente tra i 10 e 30 kg è previsto un aumento del 3,5% e per i comuni che raccolgono più di 30 kg è prevista una riduzione;

I costi per la realizzazione dell'inceneritore di Bolzano non rientrano nella base di calcolo per la determinazione dell'importo.

Con lettera dell'ufficio provinciale gestione rifiuti del 21.8.2017, prot. n. 487202, vengono fissati gli importi che dovranno essere corrisposti dai comuni alla Provincia nell'anno 2018 (tab. 1) nonché l'importo che dovrà essere applicato dai gestori degli impianti di smaltimento rifiuti nell'anno 2018 e corrisposto alla Provincia entro gennaio 2019 (tab. 2).

Die Tabelle 1 dieses Beschlusses, erstellt vom Amt für Abfallwirtschaft, betrifft die „Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2018 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006“.

Aus der beiliegende Tabelle 2, erstellt vom Amt für Abfallwirtschaft, geht Folgendes hervor:

1. im Jahr 2016 wurden insgesamt 89.526 Tonnen Abfälle über Anlagen in Südtirol entsorgt;
2. davon wurden 3,84% und zwar 3.436 Tonnen als Sonderabfälle sowie Klärschlamm an die Betreiber der Sammel- und Entsorgungsanlagen direkt angeliefert;
3. wenn der vom Gewerbe und Industrie insgesamt geschuldete Betrag (3,84% der 1,50% der Kosten, die das Land von 2002 bis 2016 in diesem Bereich aufgewandt hat: 3,84% von € 2.624.225,26 = € 100.717,53) durch die von denselben angelieferte Abfallmenge dividiert wird (€ 100.717,53 : t 3.436), erreicht man den Betrag von **€ 29,31**;

Der obgenannte Betrag von Euro 29,31 entspricht dem Mehrpreis pro Tonne Abfall, der von den Ablagenbetreibern im Jahr 2018 bei der Abfallanlieferung direkt in Rechnung zu stellen ist und innerhalb Jänner 2019 dem Land zu bezahlen ist.

Aufgrund der in den letzten Jahren durchschnittlich angelieferten Mengen wird im Jahr 2018 von ca. 3.400 Tonnen an Sondermüll ausgegangen, somit ergibt sich der Betrag von 100.000,00 Euro, der von den Anlagenbetreibern innerhalb Jänner 2019 an das Land zu zahlen ist.

all dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE SÜDTIROLER LANDESREGIERUNG,

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. die Tabelle 1 betreffend die „Festsetzung der von den Gemeinden für das Jahr 2018 zu überweisenden Beträge laut Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006“, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;

La tabella 1 della presente delibera, predisposta dall'ufficio gestione rifiuti, riguarda la „Fissazione per l'anno 2018 degli importi dovuti dai comuni ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006“.

Dall'allegata tabella 2, predisposta dall'ufficio gestione rifiuti, emerge quanto segue:

1. Nell'anno 2016 sono state smaltite presso impianti in Alto Adige in totale 89.526 tonnellate di rifiuti;
2. di cui 3,84%, pari a 3.436 tonnellate, sono state conferite direttamente come rifiuti speciali e fanghi depurazione acque ai gestori degli impianti di raccolta e smaltimento;
3. dividendo l'importo totale dovuto da industriali, artigiani e commercianti (pari al 3,84% del 1,50% dei costi sostenuti dalla Provincia dal 2002 al 2016 in questo settore: 3,84% di € 2.624.225,26 = € 100.717,53) per la quantità di rifiuti dagli stessi conferiti (€ 100.717,53 : t 3.436) si ottiene l'importo di **€ 29,31**;

L'importo suddetto di euro 29,31 corrisponde alla maggiorazione per tonnellata di rifiuti, da fatturarsi dai gestori degli impianti già al momento del conferimento nell'anno 2018 e da versare entro gennaio 2019 alla Provincia.

Sulla base delle quantità medie conferite negli ultimi anni si stima che nell'anno 2018 la quantità di rifiuti speciali conferiti sarà pari a ca. 3.400 tonnellate, e di conseguenza l'importo che i gestori degli impianti devono versare entro gennaio 2019 alla Provincia sarà ca. 100.000,00 Euro.

tutto ciò premesso

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. di approvare la tabella 1 che fa parte integrante della presente deliberazione, avente per oggetto la „Fissazione per l'anno 2018 degli importi dovuti dai comuni ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006“;

2. die Tabelle 2 zu genehmigen und in € 29,31 den Mehrpreis pro Tonne Abfall festzusetzen, den die Anlagenbetreiber im Jahr 2018 für Abfälle, die Gewerbe und Industrie direkt an Südtiroler Entsorgungsanlagen anliefern, anwenden und der bei der Abfallanlieferung direkt in Rechnung gestellt wird;
 3. die Einnahme des von den Gemeinden gemäß Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 zu überweisenden Gesamtbetrages von 2.523.507,73 Euro auf Kapitel E03500.0600 des Gebarungsplanes des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2018 festzustellen;
 4. die Einnahme der von den Betreibern der Sammel- und Entsorgungsanlagen gemäß Art. 35 des Landesgesetzes Nr. 4/2006 zu überweisenden Beträge auf Kapitel E03500.0600 des Gebarungsplanes des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2019 festzustellen;
 5. den vorliegenden Beschluss im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.
2. di approvare la tabella 2 e di fissare in € 29,31 la maggiorazione per tonnellata di rifiuti che i gestori degli impianti di smaltimento applicheranno nell'anno 2018 per i rifiuti conferiti direttamente negli impianti dell'Alto Adige e fattureranno già al momento dal conferimento;
 3. di accertare in entrata sul capitolo E03500.0600 del piano di gestione del bilancio 2018 l'importo complessivo di euro 2.523.507,73 dovuto dai comuni ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006;
 4. di accertare in entrata sul capitolo E03500.0600 del piano di gestione del bilancio 2019 gli importi dovuti dai gestori di impianti di raccolta e smaltimento rifiuti ai sensi dell'art. 35 della legge provinciale n. 4/2006;
 5. di pubblicare la presente deliberazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

DER LANDESHAUPTMANN
ARNO KOMPATSCHER

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.
EROS MAGNAGO

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
ARNO KOMPATSCHER

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.
EROS MAGNAGO

Anlagen >>>

Allegati >>>

TAB. 2

Rückzahlungsbetrag für's Jahr 2018			
Bezugszeitraum auf 15 Jahre. Betrag:			€ 174.948.351
	Prozentsatz:	1,50%	€ 2.624.225,26
	ton		
Hausmüll, Sperrmüll	86.090	96,16%	€ 2.523.507,73
Gewerbe, Klärschlamm	3.436	3,84%	€ 100.717,53
Gesamtabfallmenge	89.526	100%	€ 2.624.225,26
Rückzahlung der Anlagenbetreiber: (*)			29,31 €/t
(*) 100.717,53€ / 3.436 t			
Importo da versare per l'anno 2018			
periodo di riferimento su 15 anni. Importo:			€ 174.948.351
	percentuale:	1,50%	€ 2.624.225,26
	ton		
RSU, Ingombranti	86.090	96,16%	€ 2.523.507,73
Ass. Urbani, Fanghi Depuraz	3.436	3,84%	€ 100.717,53
quantità rifiuti totale	89.526	100%	€ 2.624.225,26
rimborso dei gestori impianti: (*)			29,31 €/t
(*) 100.717,53€ / 3.436 t			